

UNION PATRONALE DU CANTON DE FRIBOURG FREIBURGER ARBEITGEBERVERBAND

RAPPORT
ANNUEL
JAHRES-
BERICHT
2016



UPCF
Union Patronale du Canton de Fribourg
Freiburger Arbeitgeberverband

UPCF ET FER CIFA, DÉJÀ 70 ANS!



J'ai été engagé en 1996 par M. Ferdinand Masset, président de l'UIP, qui m'a demandé de préparer l'assemblée générale de 1997, où nous allions fêter les 50 ans d'existence de l'Union Interprofessionnelle Patronale du canton de Fribourg. Aujourd'hui, en 2017, nous allons fêter les 70 ans de l'UIP qui, ayant fusionné avec l'Union cantonale des arts et métiers, a changé de nom et est devenue l'Union Patronale du Canton de Fribourg (UPCF). Bien que la plupart d'entre vous connaissent l'historique de l'UPCF, je me propose de vous le rappeler brièvement.

M. Ferdinand Masset a créé l'Union Interprofessionnelle Patronale (UIP) en 1947. Il demanda à M. Paul Hertig, directeur de l'Imprimerie Saint-Paul, d'endosser le rôle de premier président. Puis, M. Pierre Reynaud, directeur de Crema SA, lui succéda en 1958. A cette période la Suisse sortait de la Seconde Guerre mondiale, qui avait sérieusement ébranlé son économie. Dans le canton de Fribourg, le secteur primaire occupait près de la moitié des personnes actives.

Dès sa création, M. Masset assumait la direction de l'UIP qui était principalement active au niveau des institutions sociales, tout en la développant dans le secteur économique. Les associations des arts et métiers furent les premières à adhérer à l'UIP. C'est en 1987 que M. Ferdinand Masset a été nommé président (1987-1997), à la fin de son mandat de conseiller d'Etat. Lors de l'assemblée générale commémorant le 50^e anniversaire, M. Gaston Mauron a succédé à M. Ferdinand Masset à la présidence. M. Mauron connaissait très bien l'UIP, car il en était membre depuis 1970, d'abord comme président d'association professionnelle, puis membre du Conseil d'administration et vice-président. C'est en 1999 que l'UIP fusionna avec l'Union cantonale des arts et métiers (UCAM) et s'appela dès lors l'Union Patronale du Canton de Fribourg (UPCF). En 2014, M. Mauron a remis le flambeau à la présidente actuelle, M^{me} Marianne Berset.

A sa création, les bureaux de l'UIP se situaient à la rue de Romont 17, où M. Masset était épaulé d'une secrétaire à mi-temps. Le premier secrétaire patronal, M. Georges Wicht, a été engagé en 1948. Au fil des ans, l'UIP ne cesse de devenir plus importante. En 1953, l'exiguïté des locaux de la rue de Romont exige un déménagement à l'avenue de la Gare 1, dans le bâtiment du Colisée et en 1971 dans l'immeuble sis au boulevard de Pérolles 55. A cette époque,

l'UIP comptait plus d'une dizaine de collaborateurs et déjà une quarantaine d'associations professionnelles et interprofessionnelles. C'est en 1995 que l'UIP emménage dans ses propres murs, à la rue de l'Hôpital 15. L'équipe des secrétaires patronaux suivit l'évolution et s'agrandit en 1965 avec l'arrivée de M. Maurice Levrat, puis en 1970 de M. Fritz Mosimann. L'important développement de l'UIP durant les années 1990 nécessita l'engagement de plusieurs nouveaux secrétaires patronaux.

Si M. Ferdinand Masset a été le premier directeur de l'UIP, durant son mandat de conseiller d'Etat (1977-1986) l'UIP a été conduite par MM. Wicht et Mosimann. En 1985, M^e Armin Haymoz a été engagé comme directeur. En 2000, M. Jean-Pierre Siggen succéda à M^e Haymoz. Après avoir été vice-directeur de l'Usam, M. Siggen avait occupé la place de conseiller-rapporteur auprès de M. Flavio Cotti puis de M. Joseph Deiss, conseillers fédéraux. M. Siggen quitta la direction de l'UPCF en 2013 suite à son élection au Conseil d'Etat fribourgeois. Le Conseil d'administration me nomma pour lui succéder. Ayant transmis la présidence de l'UPCF à M^{me} Marianne Berset lors de l'assemblée générale 2014, M. Mauron était encore très actif dans les différents conseils de l'UPCF à son décès, en janvier 2015. Afin de garder la cohésion entre les entités qui composent l'UPCF (gestion des associations, politique patronale, Caisses sociales, Société immobilière, etc.) le Conseil m'a nommé directeur général. A la fin de la même année, M. Reto Julmy, qui était alors directeur adjoint de la Promotion économique du canton de Fribourg, a été engagé comme nouveau directeur UPCF.

Nous fêtons les 70 ans d'existence de l'UPCF cette année. De mon côté, j'ai eu un très grand plaisir à travailler durant plus de 20 ans avec le Conseil d'administration, mes différents collègues de la direction et d'une manière générale avec tout le personnel. J'adresse mes sincères remerciements à tous les membres des associations professionnelles et interprofessionnelles qui composent l'UPCF, avec qui j'ai partagé les soucis et les satisfactions d'un patron de PME.

C'est lors de l'assemblée générale 2017, arrivé à l'âge de la retraite, que je prendrai officiellement congé de vous.

Jean-Jacques Marti, Directeur général

UPCF UND FER CIFA, BEREITS 70 JAHRE ALT!



Ich wurde 1996 von Herrn Ferdinand Masset, Präsident der UIP, eingestellt mit der Bitte, die Generalversammlung 1997 vorzubereiten, anlässlich welcher wir das 50-jährige Jubiläum unserer Union Interprofessionnelle Patronale des Kantons Freiburg feiern würden. Heute, 2017, feiern wir das 70-jährige Jubiläum der UIP, welche infolge der Fusion mit der Union cantonale des arts et métiers (UCAM) den Namen geändert hat in Freiburger Arbeitgeberverband (Union Patronale du Canton de Fribourg – UPCF). Auch wenn viele von Ihnen die Geschichte des UPCF kennen, erlaube ich mir kurz darauf zurückzukommen.

Herr Ferdinand Masset hat die Union Interprofessionnelle Patronale (UIP) 1947 gegründet. Er hat Herrn Paul Hertig, Direktor der Druckerei Saint-Paul, gebeten, das Amt des ersten Präsidenten zu übernehmen. 1958 wurde Herr Pierre Reynaud, Direktor der Cremo SA, dessen Nachfolger. Zu diesem Zeitpunkt befand sich die Schweiz in der Nachkriegszeit, und ihre Wirtschaft war sehr angeschlagen. Im Kanton Freiburg arbeitete mehr als die Hälfte der aktiven Bevölkerung im Agrarsektor.

Seit ihrer Gründung wurde die UIP von Herrn Masset geleitet und war hauptsächlich auf der Ebene der Sozialinstitutionen tätig, wurde jedoch gleichzeitig im Wirtschaftsbereich ausgebaut. Die Berufsverbände des Gewerbes waren die ersten, die der UIP beigetreten sind. 1987, nach dem Ende seines Mandats als Staatsrat, wurde Herr Masset Präsident der UIP (1987–1997). An der Generalversammlung zu den Feierlichkeiten des 50-jährigen Jubiläums hat Herr Gaston Mauron das Präsidium übernommen. Herr Mauron kannte die UIP bestens, war er doch seit 1970 Mitglied, zuerst als Präsident eines Berufsverbands, danach als Mitglied des Verwaltungsrats und als sein Vizepräsident. Aus der Fusion der UIP und der UCAM ging 1999 der Freiburger Arbeitgeberverband (UPCF) hervor. Herr Mauron hat 2014 das Präsidium an unsere derzeitige Präsidentin, Frau Marianne Berset, übergeben.

Die ersten Räumlichkeiten der UIP befanden sich an der Rue de Romont 17, wo Herr Masset halbtags von einer Sekretärin unterstützt wurde. Der erste Verbandssekretär, Herr Georges Wicht, wurde 1948 verpflichtet. Im Laufe der Jahre gewann die UIP laufend an Bedeutung. Als der Platzmangel an der Rue de Romont 1953 einen Umzug erforderte, fand ein Standortwechsel an die Avenue de la Gare, ins Gebäude «Colisée» statt und 1971 übersiedelte

die UIP ans Boulevard de Pérolles 55. Zu jener Zeit zählte die UIP bereits ein knappes Dutzend Mitarbeiter und etwa vierzig Berufs- und Branchenverbände. 1995 zog die UIP in ihr eigenes Gebäude an die Rue de l'Hôpital 15. Das Team der Verbandssekretäre erweitert sich laufend, 1965 durch Herrn Maurice Levrat und 1970 durch Herrn Fritz Mosimann. Die beträchtliche Entwicklung der UIP in den 90er Jahren zog die Einstellung von weiteren neuen Verbandssekretären nach sich.

Auch wenn Herr Ferdinand Masset während seines Mandats als Staatsrat (1977–1986) der erste Direktor der UIP war, wurde die UIP durch die Herren Wicht und Mosimann geleitet. 1985 wurde Herr Armin Haymoz, Rechtsanwalt, als Direktor der UIP eingestellt. Im Jahr 2000 trat Herr Jean-Pierre Siggen die Direktion als Nachfolger von Herrn Haymoz an. Zuvor war Herr Siggen Vizedirektor beim sgV und als Berater für die Herren Bundesräte Flavio Cotti und Joseph Deiss tätig. Er hat das Amt als Direktor des UPCF bis 2013, bis zu seiner Wahl zum Staatsrat des Kantons Freiburg, ausgeübt. Danach wurde ich vom Verwaltungsrat in dieses Amt ernannt. Obwohl Herr Mauron das Präsidium 2014 an Frau Marianne Berset übergeben hatte, war er in diversen Räten immer noch sehr aktiv und zwar bis zu seinem Tod im Januar 2015. Um den Zusammenhalt zwischen den verschiedenen Einheiten, aus denen der UPCF besteht (Verbandsverwaltung, Arbeitgeberpolitik, Sozialversicherungen, Immobiliengesellschaften usw.) weiterhin sicherzustellen, hat mich der Verwaltungsrat zum Generaldirektor ernannt. Im gleichen Jahr wurde Herr Reto Julmy, der bis dahin stellvertretender Direktor bei der Wirtschaftsförderung Kanton Freiburg war, als neuer Direktor verpflichtet.

Wir feiern dieses Jahr das 70-jährige Jubiläum des UPCF. Ich hatte meinerseits das Vergnügen, während mehr als 20 Jahren mit dem Verwaltungsrat, meinen Direktionskollegen sowie dem gesamten Personal zusammenzuarbeiten. Mein herzlicher Dank gebührt allen Mitgliedern der Berufs- und Branchenverbände, welche den UPCF ausmachen und mit denen ich die Besorgnisse und Freuden eines Unternehmers teilen durfte.

Anlässlich der Generalversammlung 2017 werde ich mich, da ich das Rentenalter erreicht habe, offiziell von Ihnen verabschieden.

Jean-Jacques Marti, Generaldirektor

TABLE DES MATIÈRES INHALTS- VERZEICHNIS

Rapport de la présidente	Bericht der Präsidentin	4-7
Rapport de la direction	Bericht der Direktion	8-9
Conseil d'administration	Verwaltungsrat	10
Chambre patronale	Arbeitgeberkammer	11
Rapport du président de la Chambre patronale	Bericht des Präsidenten der Arbeitgeberkammer	12-13
L'Union Patronale du Canton de Fribourg	Der Freiburger Arbeitgeberverband	14
Assurances sociales FER CIFA	Sozialversicherungen FER CIFA	15-16
Les associations affiliées à l'UPCF et/ou à la Chambre patronale	Durch den UPCF verwaltete Berufsverbände und/oder Mitglieder der Arbeitgeberkammer	17-23
Les associations partenaires et faïtières, les sociétés et les commissions cantonales où l'UPCF est représentée	Die Partner- und Dachverbände, Gesellschaften und kantonalen Kom- missionen, in welchen der UPCF vertreten ist	24-25
Fédération des entreprises romandes (FER)		26
Union suisse des Arts et Métiers (USAM)	Schweizerischer Gewerbeverband (SGV)	26
Garanties de construction de l'UPCF	Genossenschaft für Konstruktions- garantien des UPCF	27
Cautionnement romand	Bürgschaft Westschweiz	27
Organigramme de l'UPCF	Organigramm des UPCF	28

RAPPORT DE LA PRÉSIDENTE 2016

UNE REPRISE AU COMPTE-GOUTTES

Sur le plan économique, jamais nous n'avions disposé d'autant d'instruments de mesure. Pourtant, nous nous sentons impuissants face au caractère implacable des chiffres.

Et, comme il n'est pas dans mes habitudes de celer la vérité, je ne chercherai pas à présenter la mariée plus belle qu'elle ne l'est. *Dura lex, sed lex* – la loi est dure, mais c'est la loi...

Au début de l'année 2016 et suite à la hausse des intérêts en décembre 2015, les indicateurs de la conjoncture pointaient vers le bas presque partout dans le monde. Aux Etats-Unis et en Chine, l'économie se trouvait au creux de la vague et bon nombre de pays émergents s'attachaient à lutter contre l'effondrement des prix des marchés des matières premières. La conjoncture mondiale affaiblie était caractéristique de l'environnement économique et personnel, à ce moment-là, n'aurait parié sur des scénarii comme le Brexit ou l'élection de Donald Trump à la présidence des Etats-Unis.

Durant la deuxième moitié de 2016, l'économie mondiale a fort heureusement montré de nets signes de reprise et ceci grâce au redressement économique aux Etats-Unis, ce qui fait qu'en fin d'année les indicateurs de la conjoncture pointaient vers le haut. Ceci s'est traduit par des hausses successives des taux aux Etats-Unis et un taux d'inflation plus élevé en Europe. L'économie européenne continue sur sa lancée, à savoir une croissance lente. C'est la croissance internationale des prix du pétrole qui a fait monter le taux d'inflation. Selon le FMI, la croissance économique mondiale en fin d'année était de 3,1%.

Force m'est de constater que les perspectives économiques pour l'avenir proche sont conditionnées par une prévision conjoncturelle incertaine. Pour le moment, une évaluation quant à la mise en pratique des diverses promesses électorales du nouveau président américain, comme, par exemple, de nouveaux programmes d'infrastructures et des baisses des impôts, mais également un protectionnisme accru, est difficile.

ÉCONOMIE SUISSE: CROISSANCE MODESTE UNE ANNÉE APRÈS L'ABANDON DU TAUX PLANCHER

En Suisse, l'année 2016 se termine avec une croissance du PIB de 1,3%, ce qui dépasse les chiffres de l'année précédente d'un demi-pour cent. Cette croissance reflète la reprise modeste une année après l'abandon du taux plancher au début 2015. Dans le courant de l'année 2016, la croissance a été plus marquée durant le premier semestre, croissance qui s'est tassée quelque peu vers la fin de l'année. En ce qui concerne le développement économique en 2017, les économistes sont plus optimistes. Le KOF (Centre de recherches conjoncturelles de l'EPFZ) table sur une croissance du PIB de 1,5%, l'UBS prévoit 1,4% et le Secrétariat d'Etat à l'économie (SECO) s'attend à 1,6%. La perspective d'une croissance jusqu'à 1,9% pour 2018 se dessine, ce qui équivaldrait environ au potentiel de croissance de l'économie suisse.

Ces prévisions me permettent d'en inférer que le marché du travail en bénéficiera, avec pour conséquence une baisse du taux du chômage dans les mois à venir. Cependant, les experts du marché du travail ne prévoient qu'une légère amélioration (en moyenne 3,2% pour 2017 et 3,1% pour 2018). En 2016, le taux de chômage, avec ses variations saisonnières, était de 3,3%. L'une des raisons de ce rétablissement très lent est la force du franc suisse qui maintient sous pression les marges des entreprises. Par conséquent, de nombreuses entreprises ont pris des mesures de rationalisation qui continueront à suivre leur cours dans un avenir proche. Et ceci se répercutera sur les chiffres de l'emploi. Cette tendance continuera à se renforcer sous le coup du développement technique et de la numérisation.



ÉCONOMIE FRIBOURGEOISE: REPRISE HÉSITANTE

Si l'on analyse de manière plus approfondie le marché du travail, on peut constater qu'en 2016 le secteur de l'industrie, à lui seul, a perdu environ 10 500 places de travail. Selon une estimation de l'UBS, l'industrie suisse compterait environ 50 000 places de travail en plus sans la surévaluation de notre franc. Depuis le renchérissement de notre monnaie en 2011, le taux de chômage a sensiblement augmenté, passant de 2,8% à 3,3%. Le secteur public, qui occupe davantage de personnes dans l'administration, l'éducation et les domaines de la santé et du social, a un effet amortissant. Toutefois, cette croissance du secteur public ne contribue pas à la productivité et ne soutient pas l'innovation de l'économie suisse dans les proportions souhaitées.

Après l'année conjoncturelle difficile qu'a été 2015, la situation ne s'est améliorée que légèrement en 2016. Selon les estimations de l'Institut Créa, la croissance attendue du PIB atteindra 0,2%, ce qui correspond à une légère hausse d'environ 0,6%. Fin 2016, le taux de chômage avoisinait les 3,1%, ce qui représente également un léger repli de 0,2%. En moyenne annuelle, il se situe aux alentours de 2,8%.

Si l'on se réfère aux estimations du développement des affaires dans les secteurs les plus importants du canton, on constate que les entrepreneurs fribourgeois se montrent plus positifs et plus optimistes qu'il y a une année quant à l'avenir. Et ceci est particulièrement le cas dans le secteur de l'industrie où les entrepreneurs fribourgeois perçoivent la marche des affaires plus positivement qu'ailleurs en Suisse. Néanmoins, cette amélioration du rendement à petits pas continue à tourner au ralenti. Dans les branches de l'industrie alimentaire, des boissons et des tabacs, de l'industrie chimique, des machines et véhicules, on constate une légère amélioration depuis six mois. Ceci contrairement aux prévisions pour le commerce de détail, l'industrie du métal et du bois où la situation demeure plutôt difficile et incertaine.

Les défis qui se présentent aux entrepreneurs fribourgeois subsistent dans le franc fort, le développement économique et politique de notre plus important partenaire commercial qu'est l'Union Européenne avec son corollaire d'incertitudes en matière de libre circulation, d'imposition future des entreprises ainsi que de pénurie en terrains industriels et de main-d'œuvre qualifiée.

Que ce soit à l'échelle planétaire ou sur les plans national et cantonal, je suis convaincue qu'il n'y aura pas de péjoration de la situation économique. Comme je le suis aussi que la reprise ne s'effectuera qu'au compte-gouttes.

Sources: Secrétariat d'Etat à l'économie SECO;
Conjoncture fribourgeoise, Etat de Fribourg,
Service de la statistique;
Institut Créa d'économie appliquée de la Faculté HEC
de l'Université de Lausanne;
KOF Centre de recherches conjoncturelles de l'EPFZ;
UBS Group SA.

Marianne Berset, Présidente

BERICHT DER PRÄSIDENTIN 2016

ALLGEMEINE WIRTSCHAFTSLAGE

Noch nie haben wir auf der wirtschaftlichen Ebene über so viele Messinstrumente verfügt wie heute. Und trotzdem fühlen wir uns machtlos gegenüber den unerbittlichen Zahlen. Da es nicht meinen Gewohnheiten entspricht, die Wahrheit zu vertuschen, werde ich die Situation nicht schöner darstellen, als sie tatsächlich ist. *Dura lex, sed lex* – das Gesetz ist hart, aber es ist das Gesetz...

Zu Beginn des Jahres 2016 zeigten nach der Zinserhöhung im Dezember 2015 die Konjunkturindikatoren praktisch weltweit nach unten. In den USA und China befand sich die Wirtschaft in einer Talsohle, und auch etliche Schwellenländer hatten stark mit dem Preiszerfall an den Rohwarenmärkten zu kämpfen. Die schwache Weltkonjunktur prägte das wirtschaftliche Umfeld, und kaum jemand hätte zu diesem Zeitpunkt mit Szenarien wie dem Brexit oder einer Wahl Donald Trumps zum nächsten US-Präsidenten gerechnet.

Glücklicherweise hat im zweiten Halbjahr 2016 die Weltwirtschaft vor allem dank der wirtschaftlichen Erholung in den USA an Fahrt gewonnen, und die Konjunkturindikatoren zeigten per Ende Jahr durchwegs nach oben. Dies drückt sich in den Zinserhöhungsschritten in den USA und höheren Inflationsraten in Europa aus. Die europäische Wirtschaft setzte ihren langsamen Erholungskurs fort. Die international anziehenden Erdölpreise haben die Inflationsraten in die Höhe getrieben. Das weltweite Wirtschaftswachstum betrug gemäss IWF per Ende Jahr 3,1%.

Ich muss zwangsläufig feststellen, dass der Konjunkturausblick für die nähere Zukunft von einer hohen Prognoseunsicherheit geprägt ist. Es ist noch schwer abschätzbar, wie sich zum Beispiel in den USA die diversen Wahlversprechen des neuen Präsidenten wie die neuen Infrastrukturprogramme und Steuersenkungen, aber auch ein stärkerer Protektionismus umgesetzt werden.

SCHWEIZER WIRTSCHAFT: BESCHIEDENES WACHSTUM AUCH IM JAHR NACH DEM FRANKENSCHOCK

Diese Aussichten erlauben mir daraus zu schliessen, dass im Jahr 2016 ein Wachstum des Bruttoinlandprodukts (BIP) von 1,3% resultierte, womit die Vorjahreszahlen um ein halbes Prozent übertroffen wurden. Dieses Wachstum spiegelt somit die moderate Erholung nach dem Frankenschock anfangs 2015. Im Jahresverlauf erfolgte insbesondere in der ersten Jahreshälfte 2016 ein stärkeres Wachstum, das sich gegen Ende des Jahres abschwächte. Für 2017 sind die Ökonomen hinsichtlich der wirtschaftlichen Entwicklung zuversichtlich. So rechnen die Konjunkturforschungsstelle KOF mit einem durchschnittlichen BIP-Wachstum von 1,5%, die UBS mit 1,4% und das Staatssekretariat für Wirtschaft mit 1,6%. Für 2018 wird sogar ein Wachstum von 1,9% in Aussicht gestellt, was in etwa dem Potenzialwachstum der Schweizer Volkswirtschaft entspräche.

Diese Prognosen erlauben mir daraus abzuleiten, dass nicht zuletzt der Arbeitsmarkt von der positiven Entwicklung profitieren könnte und die Arbeitslosigkeit in den kommenden Monaten weiter sinken wird. Die Arbeitsmarktexperten gehen hier aber nur von einer leichten Erholung aus (2017: 3,2% im Jahresdurchschnitt, 2018: 3,1%). Für das Jahr 2016 lag diese saisonbereinigt bei 3,3%. Ein wichtiger Grund für diese zögerliche Erholung liegt beim weiterhin starken Franken, der die Margen der Unternehmen weiterhin unter Druck setzt. Entsprechend erfolgten im vergangenen Jahr in vielen Unternehmen Rationalisierungsschritte, die in der näheren Zukunft weiter vorangetrieben werden. Demzufolge wirkt sich dies auf die Beschäftigungszahlen aus. Diese Tendenz wird künftig durch den technischen Fortschritt und die Digitalisierung weiter verstärkt.



FREIBURGER WIRTSCHAFT: ZÖGERLICHE ERHOLUNG

Bei einer genaueren Analyse des Arbeitsmarktes stellt man fest, dass im 2016 alleine der Industriesektor in der Schweiz rund 10500 Stellen eingebüsst hat. Gemäss einer Schätzung der UBS wären in der Schweizer Industrie ohne Überbewertung des Schweizer Frankens rund 50000 Stellen mehr vorhanden. Seit der Erstarkung des Frankens im Jahre 2011 ist somit die Arbeitslosenquote in der Schweiz klar gestiegen, von 2,8% auf 3,3%. Der öffentliche Sektor wirkt hier klar stützend mit mehr Beschäftigten in der Verwaltung, im Erziehungs-, Gesundheits- und Sozialwesen. Dieses Beschäftigungswachstum in staatsnahen Branchen trägt jedoch nicht zur Steigerung der volkswirtschaftlichen Produktivität bei und wird die Innovationskraft der Schweizer Wirtschaft nicht wie erwünscht verstärken.

Nach dem konjunkturell schwierigen Jahr 2015 hat sich die Konjunkturlage im Kanton Freiburg auch im vergangenen Jahr nur leicht verbessert. Gemäss den Schätzungen des Créa-Instituts wird ein BIP-Wachstum von 2,0% erreicht werden, was einer leichten Steigerung von etwa 0,6% entspricht. Die Arbeitslosenquote betrug Ende 2016 saisonbereinigt 3,1%, was ebenfalls einer leichten Reduktion von 0,2% entspricht. Im Jahresdurchschnitt bewegt sie sich bei 2,8%.

Wirft man einen Blick auf die Einschätzungen der Entwicklungen der Geschäftslage in den wichtigsten Wirtschaftssektoren des Kantons, stellt man fest, dass die Freiburger Unternehmen leicht positiver und optimistischer als noch im vergangenen Jahr in die Zukunft blicken. Dies ist insbesondere im Industriesektor der Fall, wo die Freiburger Unternehmer den Geschäftsgang positiver wahrnehmen als in der Gesamtschweiz. Trotzdem bedeutet dies eine nur schrittweise Verbesserung der Ertragslage, und die Erholung verläuft weiterhin schleppend. In den Branchen der Nahrungs- und Genussmittelindustrie, der chemischen Industrie, bei den Maschinen und Fahrzeugen ist im letzten Halbjahr eine langsame Erholung feststellbar. Dagegen werden die wirtschaftlichen Aussichten im Detailhandel, der Metallindustrie und der Holzverarbeitenden Industrie weiterhin als eher schwierig und ungewiss angesehen.

Die Herausforderungen für die Freiburger Unternehmen liegen auch weiterhin bei der Frankenstärke, der wirtschaftlichen und politischen Entwicklung unseres wichtigsten Handelspartners Europäische Union mit der belastenden Unsicherheit im Bereich der Personenfreizügigkeit, der künftigen Unternehmensbesteuerung sowie bei der Knappheit an Industrie- und Gewerbeland und an qualifizierten Fachkräften.

Ich bin überzeugt, dass sich die Wirtschaftslage nicht verschlechtert, sei es weltweit, auf eidgenössischer oder kantonaler Ebene. Und ich bin ebenfalls davon überzeugt, dass sich der Wirtschaftsaufschwung nur langsam einstellen wird.

Marianne Berset, Präsidentin

Quellen: Staatssekretariat für Wirtschaft SECO;
Freiburger Konjunkturpiegel, Staat Freiburg,
Amt für Statistik;
Institut Créa d'économie appliquée de la Faculté HEC
de l'Université de Lausanne;
Konjunkturforschungsstelle der ETH Zürich (KOF);
UBS Group AG.

RAPPORT DE LA DIRECTION 2016



Reto Julmy



Lors de l'assemblée générale du 7 juin 2016 au Podium à Guin, nous avons eu le plaisir de présenter le nouveau site internet de l'Union Patronale du Canton de Fribourg (www.upcf.ch). Afin d'améliorer la vue d'ensemble, la structure de notre site a été adaptée aux trois domaines d'activité de l'Union patronale, à savoir: les associations, la politique patronale et les assurances sociales. A côté de nombreuses informations au sujet de l'UPCF (Conseil d'administration, team, prestations, etc.) on trouve sur la page d'accueil un espace «journal patronal» spécialement conçu pour les actualités. Les publications dans cet espace traitent notamment de sujets économiques ou politiques et sont régulièrement actualisés de même que l'offre des cours de formation, des activités ou les articles juridiques.

Et ce n'est pas tout: l'année passée, la direction s'est fixé comme but de renforcer la communication en vue d'augmenter la visibilité et la perceptibilité de l'Union Patronale du Canton de Fribourg. Immédiatement après l'assemblée générale nous nous sommes attelés au remaniement de l'*Info patronale*. Ce faisant, nous désirions adapter son visuel au site internet et en étoffer le contenu, entre autres par un thème principal. L'*Info patronale* ainsi redessiné paraît dès le mois de janvier 2017 tous les deux mois, à savoir six fois par année. Pour les mois où il n'y a pas de parution de l'*Info patronale*, nous vous faisons parvenir une newsletter, une autre nouveauté dans la palette des moyens de communication de l'UPCF.

Nous nous efforcerons de continuer à vous faire parvenir un *Info patronale* varié et dans l'intervalle, d'éditer une newsletter intéressante et parfois surprenante. De plus nous renouvelons régulièrement les actualités sur notre site internet et, durant l'année 2017, nous augmenterons notre communication dans le cadre des médias sociaux.

En 2016, la direction a porté son effort principal sur la fonctionnalité de l'informatique et la sécurité des données. Ceci prioritairement dans le contexte des attaques répétées contre les entreprises et les e-mails contenant des préjudiciables (malware). A cet égard la sécurité de la sauvegarde des données (back-up) a été renforcée et élargie. Puisque nous voulions garantir la qualité de l'infrastructure informatique et renforcer la réactivité lors d'incidents éventuels, le domaine de l'informatique a été restructuré en renforçant le personnel.

Il faut être conscient que la sécurité informatique deviendra continuellement plus importante pour les PME, c'est pourquoi l'UPCF a également organisé un séminaire à ce sujet le 30 novembre dernier. Cette offre sera reconduite et élargie en 2017. Notre programme de cours est disponible sur notre site internet dans la rubrique «formation».

Les transformations dans nos locaux à la rue de l'Hôpital 15 ont enfin pu commencer en automne 2016. Elles servent à mieux isoler la charpente et par conséquent l'ensemble du bâtiment et à pouvoir disposer de plus de salles de réunion adaptées aux besoins actuels. Ces travaux, exécutés exclusivement par des entrepreneurs fribourgeois qui sont membres d'une association professionnelle gérée par l'Union Patronale, avancent conformément au calendrier, ce qui devrait nous permettre de prendre possession des lieux durant la deuxième quinzaine du mois de mai.

Dans le cadre du Collège de médecine de premier recours, l'UPCF a pu reprendre la gestion d'un autre secrétariat dans le domaine médical. Le programme PAPRICA (Physical Activity Promotion in Primary Care) s'engage dans la promotion de l'activité physique dans le cabinet médical.

L'augmentation de la charge de travail au sein du Collège de médecine de premier recours et les activités supplémentaires qui ont été reprises au sein de la Société suisse de pédiatrie ont eu pour conséquence que l'UPCF a ouvert un nouveau poste (60%) dans le secteur du secrétariat des associations. Ce poste a été pourvu au début de cette année.

Comme chaque année, l'UPCF s'est engagée en faveur de ses 7500 membres au sein de nombreuses commissions et groupes de travail afin de représenter et faire valoir les préoccupations et besoins des commerçants, des PME et de l'économie.

Reto Julmy, Directeur
Daniel Bürdel, Directeur adjoint

BERICHT DER DIREKTION 2016



Daniel Bürdel

Anlässlich der letztjährigen Generalversammlung vom 7. Juni 2016 im Podium in Düdingen konnte die neue Internetseite des Freiburger Arbeitgeberverbandes vorgestellt werden (www.upcf.ch). Um die Übersicht zu verbessern, wurde die Struktur der Internetseite an den drei Geschäftsbereichen des Arbeitgeberverbandes ausgerichtet: Verbände, Arbeitgeberpolitik und Sozialversicherungen. Nebst zahlreichen Informationen über die UPCF (Verwaltungsrat, Team, Dienstleistungen usw.) findet man auf der Internetseite auch das «Journal patronale», den neu konzipierten News-Bereich. Regelmässig werden unter dieser Rubrik Artikel über das aktuelle wirtschaftliche und politische Geschehen publiziert, auf Events und Kurse hingewiesen sowie juristische Themen erläutert.

Damit aber nicht genug: Die Direktion hat sich im letzten Jahr zum Ziel gesetzt, die Kommunikation weiter auszubauen, um die Sicht- und Wahrnehmbarkeit des Freiburger Arbeitgeberverbandes zu verbessern. So wurde unmittelbar nach der Generalversammlung die Überarbeitung des «Info patronale» in Angriff genommen. Dabei sollte das Erscheinungsbild der Internetseite angepasst und der Inhalt unter anderem mit einem Schwerpunktthema ausgebaut werden. Das neu gestaltete «Info patronale» wird ab Januar 2017 alle zwei Monate, also sechs Mal jährlich erscheinen. In den Monaten, in denen kein «Info patronale» erscheinen wird, werden Sie einen Newsletter erhalten. Eine weitere Neuigkeit im Rahmen der Kommunikationsmittel des Arbeitgeberverbandes.

Wir werden uns weiterhin dafür einsetzen, Ihnen ein abwechslungsreiches «Info patronale» auszuliefern sowie in den Zwischenmonaten einen interessanten und überraschenden Newsletter zuzustellen und regelmässig unseren News-Bereich auf unserer Internetseite zu aktualisieren. Zudem soll im Verlaufe des Jahres 2017 die Kommunikation insbesondere im Bereich der sozialen Medien erweitert werden.

Im Jahr 2016 war es ein besonderes Anliegen der Direktion, die Funktionalität der Informatik und die Datensicherheit zu gewährleisten. Dies vor allem vor dem Hintergrund der zunehmenden Angriffe auf die Informatiksysteme der Unternehmen und der E-Mails mit schädlichem Inhalt (sog. Malware). In diesem Zusammenhang wurde die Datensicherung (Backups) verbessert und ausgeweitet. Mit dem Ziel, die Qualität der IT-Infrastruktur zu gewährleis-

ten und die Reaktivität bei allfälligen Vorkommnissen zu verbessern, wurden die IT-Aufgaben zudem neu organisiert und auch personell verstärkt.

Im Bewusstsein, dass der IT-Sicherheit in den KMU eine immer wichtigere Bedeutung zukommen wird, hat der Freiburger Arbeitgeberverband am 30. November 2016 ein Seminar zum Thema der IT-Sicherheit angeboten. Dieses Angebot wird 2017 weitergeführt und ausgebaut. Konsultieren Sie hierzu unsere Kursangebote.

Die geplanten Bauarbeiten an unserem Standort an der Spitalgasse 15 konnten im Herbst 2016 endlich in Angriff genommen werden. Die Bauarbeiten haben dabei zum Ziel, das Gebäude bzw. den Dachstock besser zu isolieren sowie das Angebot an Sitzungszimmern zu erweitern und den heutigen Ansprüchen anzupassen. Die Bauarbeiten, die ausschliesslich von Freiburger Betrieben durchgeführt werden, die einem vom Arbeitgeberverband geführten Berufsverband angehören, kommen planmässig voran, so dass die Räumlichkeiten Mitte Mai 2017 zur Verfügung stehen sollten.

2016 konnte der Freiburger Arbeitgeberverband im Rahmen des Kollegiums für Hausarztmedizin KHM ein weiteres Sekretariat im medizinischen Bereich übernehmen. Das Programm PAPRICA (Physical Activity Promotion in Primary Care) hat sich der Bewegungsförderung in der Arztpraxis verschrieben.

Der allgemein gestiegene Arbeitsaufwand beim Kollegium für Hausarztmedizin KHM und zusätzliche Aufgaben, die im Rahmen des Sekretariats der Schweizerischen Gesellschaft für Pädiatrie übernommen wurden, hatten zur Konsequenz, dass der Freiburger Arbeitgeberverband eine zusätzliche Stelle im Bereich des Verbandssekretariats (60%) ausgeschrieben hatte. Diese Stelle konnte Anfang 2017 besetzt werden.

Auch 2016 hat sich die Direktion des Freiburger Arbeitgeberverbandes in zahlreichen Kommissionen und Arbeitsgruppen für seine rund 7500 Mitglieder eingesetzt und dabei die Anliegen der gewerbetreibenden KMU und der Wirtschaft vertreten und eingebracht.

Reto Julmy, Direktor
Daniel Bürdel, Stv. Direktor

CONSEIL D'ADMINISTRATION VERWALTUNGSRAT

Présidente
Präsidentin

Administrateur délégué (CEO)
Delegierter des Verwaltungsrats

Administrateurs
Mitglieder

Berset Marianne

Marti Jean-Jacques

**Gendre Patrick
Kramer Liliane
Meyer Dr François Dominique
Morand Jacques
Vial Grégoire
Vonlanthen Rudolf**

Marly

Fribourg

Arconciel
Murten
Villars-sur-Glâne
Bulle
Le Mouret
Giffers

Direction
Direktion

Directeur général
Generaldirektor

Directeur
Direktor

Directeur adjoint
Stv. Direktor

Marti Jean-Jacques

Julmy Reto

Bürdel Daniel

Fribourg

Bourguillon

Plaffeien

CHAMBRE PATRONALE ARBEITGEBERKAMMER

TOUS LES MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION
SONT AUSSI MEMBRES DE LA CHAMBRE PATRONALE
ALLE MITGLIEDER DES VERWALTUNGSRATES
SIND AUCH MITGLIEDER DER ARBEITGEBERKAMMER

Président Präsident	Morand Jacques	Bulle
Vice présidente Vizepräsidentin	Kramer Liliane	Murten
Membres Mitglieder	Berset Marianne Chammartin Christian Gendre Patrick Gobet Nadine Gumy Sabine Hauser Muriel Helfer François Maendly Jean-Luc Marti Jean-Jacques Meyer Dr François Dominique Moser Beat Muller Raoul Philipona Danik Pulver Christophe Rauber Thomas Schouwey Jean-Luc Vauthey Annick Vial Grégoire Vonlanthen Rudolf Wieland Christophe	Marly Romont Arconciel Bulle Fribourg Fribourg Romont Châbles Fribourg Villars-sur-Glâne Kerzers Villars-sur-Glâne Bulle Sugiez Tafers Marsens Châtel-Saint-Denis Le Mouret Giffers Tafers
Etat mars 2017 Stand März 2017		

RAPPORT DU PRÉSIDENT DE LA CHAMBRE PATRONALE



Durant l'année 2016 et en début d'année 2017, la Chambre patronale s'est réunie à quatre reprises. Comme chaque année, nous avons délibéré des divers sujets des votations fédérales et cantonales.

Voici les objets soumis au peuple, les prises de position de la Chambre patronale et les verdicts des urnes:

Date	Objet	Recommandations de la Chambre	Résultat vote
21.05.2017	Votation cantonale sur le référendum contre la loi sur l'assurance immobilière, la prévention et les secours en matière de feu et d'éléments naturels (ECALEX).	oui	oui
	Loi sur l'énergie (LEne)	oui	oui
12.02.2017	Loi fédérale du 17 juin 2016 sur l'amélioration des conditions fiscales en vue de renforcer la compétitivité du site entrepreneurial suisse (RIE III)	oui	non
	Arrêté fédéral du 30 septembre 2016 sur la création d'un fonds pour les routes nationales et pour le trafic d'agglomération (FORTA)	oui	oui
	Arrêté fédéral du 30 septembre 2016 concernant la naturalisation facilitée des étrangers de la troisième génération	aucune	oui
27.11.2016	Initiative populaire «Pour la sortie programmée de l'énergie nucléaire»	non	non
25.09.2016	Loi fédérale sur le renseignement (LRens)	oui	oui
	Initiative populaire «AVSplus: pour une AVS forte»	non	non
	Initiative populaire «Pour une économie durable et fondée sur une gestion efficiente des ressources»	non	non
05.06.2016	Modification de la loi fédérale sur la procréation médicalement assistée	aucune	oui
	Initiative populaire «Pour un financement équitable des transports»	non	non
	Initiative populaire «Pour un revenu de base inconditionnel»	non	non
	Initiative populaire «En faveur du service public»	non	non
	Modification de la loi sur l'asile	aucune	oui

La Chambre patronale, organe de décision politique de l'UPCF, est composée de tous les membres du Conseil d'administration ainsi que de plusieurs membres représentant les régions de notre canton et les divers secteurs économiques, soit actuellement 22 membres.

Jacques Morand, Président

BERICHT DES PRÄSIDENTEN DER ARBEITGEBERKAMMER

Die Arbeitgeberkammer hat 2016 und anfangs 2017 vier Mal getagt. Wie jedes Jahr, haben wir über die eidgenössischen und kantonalen Abstimmungsthemen debattiert.

Anbei als Erinnerung die Themen und Stellungnahmen der Arbeitgeberkammer sowie die Wahlergebnisse:

Datum	Abstimmungsvorlage	Wahlempfehlung	Wahl- resultat
21.05.2017	Kantonale Abstimmung über das Referendum gegen das Gesetz über die Gebäudeversicherung, die Prävention und die Hilfeleistung bei Brand und Elementarschäden (ECALEX)	Ja	Ja
	Energiegesetz (EnG)	Ja	Ja
12.02.2017	Bundesgesetz vom 17. Juni 2016 über steuerliche Massnahmen zur Stärkung der Wettbewerbsfähigkeit des Unternehmensstandorts Schweiz (USR III)	Ja	Nein
	Bundesbeschluss vom 30. September 2016 über die Schaffung eines Fonds für die Nationalstrassen und den Agglomerationsverkehr (NAF)	Ja	Ja
	Bundesbeschluss vom 30. September 2016 über die erleichterte Einbürgerung von Personen der dritten Ausländergeneration	Keine	Ja
27.11.2016	Volksinitiative «Für den geordneten Ausstieg aus der Atomenergie»	Nein	Nein
25.09.2016	Bundesgesetz über den Nachrichtendienst (NDG)	Ja	Ja
	Volksinitiative «AHVplus: für eine starke AHV»	Nein	Nein
	Volksinitiative «Für eine nachhaltige und ressourceneffiziente Wirtschaft»	Nein	Nein
05.06.2016	Änderung des Bundesgesetzes über die medizinisch unterstützte Fortpflanzung	Keine	Ja
	Volksinitiative «Für eine faire Verkehrsfinanzierung»	Nein	Nein
	Volksinitiative «Für ein bedingungsloses Grundeinkommen»	Nein	Nein
	Volksinitiative «Pro Service public»	Nein	Nein
	Änderung des Asylgesetzes	Keine	Ja

Die Arbeitgeberkammer ist mit ihren 22 Mitgliedern das politische Organ für alle Grundsatzentscheide des Freiburger Arbeitgeberverbands und besteht aus allen Mitgliedern des Verwaltungsrats sowie mehreren Mitgliedern, die sowohl die Regionen des Kantons wie auch die verschiedenen Wirtschaftszweige vertreten.

Jacques Morand, Präsident

L'UNION PATRONALE DU CANTON DE FRIBOURG DER FREIBURGER ARBEITGEBERVERBAND

GESTION DES ASSOCIATIONS
ET POLITIQUE PATRONALE
VERWALTUNG DER VERBÄNDE
UND ARBEITGEBERPOLITIK

ASSURANCES SOCIALES
CIFA-AVS / AI / APG / AC / LPP / AF
SOZIALVERSICHERUNGEN
CIFA-AHV / IV / EO / ALV / BVG / FAK

Directeur général Generaldirektor	Marti Jean-Jacques	Gérant Geschäftsführer	Rossier Michel
Directeur Direktor	Julmy Reto	Gérante adjointe Stv. Geschäftsführerin	Hayoz Natacha
Directeur adjoint Stv. Direktor	Bürdel Daniel	Collaborateurs/ Collaboratrices Mitarbeiter/ Mitarbeiterinnen	Amara Elisabeth Boschung Denise Brügger Nadia Brühlhart Sophie Gauch Erich Glutz Gilles Hayoz Vincent Hertling Véronique Kolly Nicole Läubli Yasmina Mbiya Cherpa Mettraux Nicole Rapin Marc-Henri Rappo Christian Renevey Alexia Thalmann Julie Udry Maya Ummel Stéphanie Zbinden Marianne
Assistante de direction Direktionsassistentin	Mauron Daniela		
Secrétaires patronaux Verbandssekretäre	Baeriswyl Claudia Derivaz Laurent Fragnière Pascal Krienbühl David Laville Bénédicte (juriste)		
Resp. communication Leiterin Kommunikation	Wittlin Gabriele		
Comptabilité Buchhaltung	Michel Christian (chef comptable) Gagnaux Françoise Luu-Nguyen Thi Bich Ngoc Oggier Alain		
Informatique Informatiker	Blanchard Stéphane Tinguely Stéphane		
Collaborateurs/ Collaboratrices Mitarbeiter/ Mitarbeiterinnen	Amantini Eliane Bertschi Henriette Castella Anita Clément Malika (apprentie) Combremont Marie (apprentie) Egli Fabian Eicher Sonya Favre Marie-Christine Freiburghaus Susanne Kaeser Patricia Lauper Marie Rausis Isabelle Sutz Dagmar Vonlanthen Bertrand		
		Etat mars 2017 Stand März 2017	

ASSURANCES SOCIALES FER CIFA

SOZIALVERSICHERUNGEN FER CIFA

INSTITUTIONS SOCIALES

La CIFA est votre interlocuteur pour différents régimes d'assurances sociales et gère les institutions sociales suivantes:

CAISSE DE COMPENSATION AVS

La Caisse de compensation AVS FER CIFA est une agence de la caisse AVS de la Fédération des entreprises romandes, FER CIAV 106.

Chiffres clés 2016	Chiffres arrondis
Nombre d'affiliés	7000
Cotisations AVS/AI/APG encaissées	221 Mio
Revenus et masse salariale déclarés	2188 Mio
Nombre de rentiers AVS/AI	7900
Rentes AVS/AI et allocations versées	181 Mio
Allocations perte de gain APG versées	11 Mio

SOZIALE INSTITUTIONEN

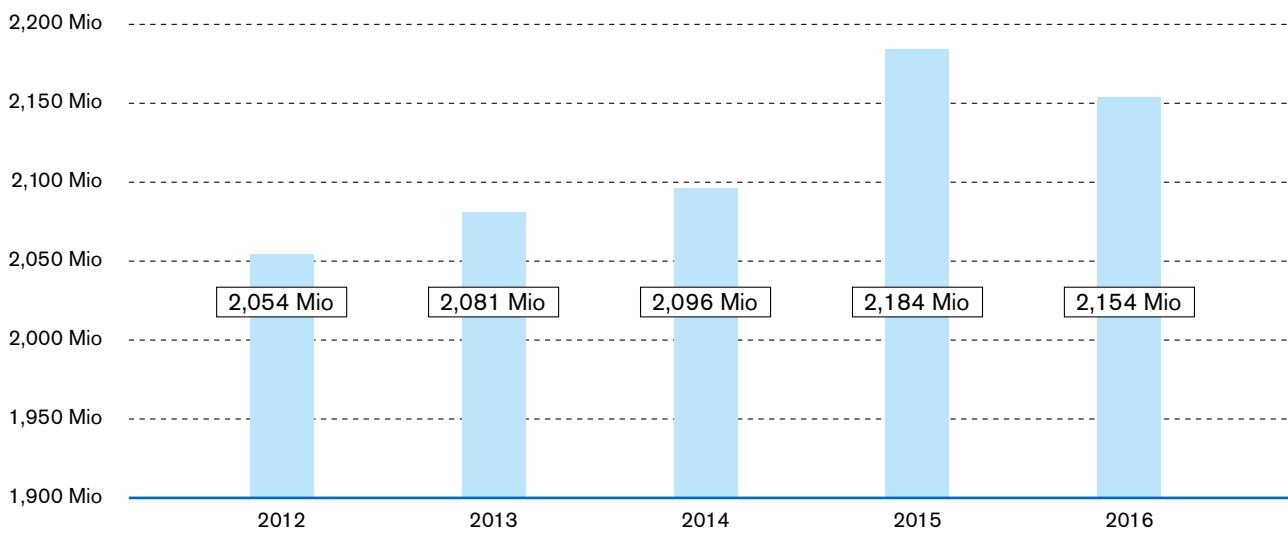
Die CIFA ist ihr Ansprechpartner in verschiedenen Bereichen der Sozialversicherungen und verwaltet die folgenden sozialen Institutionen:

AHV-AUSGLEICHSKASSE

Die AHV-Ausgleichskasse FER CIFA ist eine Zweigstelle der AHV-Ausgleichskasse des Verbandes der Westschweizer Unternehmen, FER CIAV 106.

Kennzahlen 2016	Aufgerundete Zahlen
Anzahl Mitglieder	7000
Einkassierte AHV/IV/EO-Beiträge	221 Mio
Einkommen und deklarierte Lohnsumme	2188 Mio
Anzahl AHV/IV-Rentner	7900
Ausbezahlte AHV/IV-Renten und- Zulagen	181 Mio
Ausbezahlte Erwerbsausfallentschädigungen EO	11 Mio

Masse salariale soumise AVS/AI/APG Unterstellte Lohnsumme AHV/IV/EO





CAISSES D'ALLOCATIONS FAMILIALES

En plus d'une caisse AVS, la CIFA gère les 7 caisses d'allocations familiales (CAF) suivantes:

- **CIFA:** Caisse interprofessionnelle fribourgeoise de l'Union Patronale du Canton de Fribourg
- **Textiles:** Caisse des détaillants en textiles
- **Pharmaciens:** Caisse de la Société de pharmacie du canton de Fribourg
- **Notaires:** Caisse de l'Association des notaires du canton de Fribourg
- **Médecins:** Caisse de la Fédération fribourgeoise des médecins
- **Moratoise:** Caisse de Morat
- **CIAF:** Caisse permettant d'affilier les sociétés se situant hors du canton de Fribourg

Chiffres clés 2016	Chiffres arrondis
Nombre d'affiliés	7300
Nombre d'enfants au bénéfice d'allocations familiales	13 900
Allocations familiales payées	49 Mio

CAISSE DE PRÉVOYANCE 2^e PILIER

En outre, nous sommes également présents au niveau du 2^e pilier en gérant l'agence de Fribourg de la Caisse interprofessionnelle de prévoyance professionnelle (CIEPP).

Chiffres clés 2016	Chiffres arrondis (pour l'agence de Fribourg)
Nombre d'affiliés	1300
Nombre d'assurés cotisants	7000
Cotisations encaissées	39 Mio

FAMILIENZULAGENKASSE

Zusätzlich zur AHV verwaltet die CIFA die 7 folgenden Familienzulagenkassen (FAK):

- **CIFA:** Freiburgische Zwischenberufliche Kasse der Arbeitgeberorganisation des Kantons Freiburg
- **Textil:** Kasse der Textil-Detaillisten
- **Apotheker:** Kasse des Freiburgischen Apothekerverbandes
- **Notare:** Kasse des Freiburgischen Notariatsverbandes
- **Ärzte:** Kasse der Ärzte des Kantons Freiburg
- **Murten:** Kasse von Murten
- **CIAF:** Kasse, welche Zweigniederlassungen ausserhalb des Kantons Freiburg anschliessen kann

Kennzahlen 2016	Aufgerundete Zahlen
Anzahl Mitglieder	7300
Anzahl Kinder Anrecht auf Familienzulagen	13 900
Ausbezahlte Familienzulagen	49 Mio

BERUFLICHE VORSORGE 2. SÄULE

Zusätzlich sind wir im Bereich der 2. Säule tätig und verwalten die Agentur Freiburg der Zwischenbetrieblichen Kasse für berufliche Vorsorge (ZKBV).

Kennzahlen 2016	Aufgerundete Zahlen (Agentur Freiburg)
Anzahl Mitglieder	1300
Anzahl der Versicherten	7000
Einkassierte Beiträge	39 Mio

LES ASSOCIATIONS AFFILIÉES À L'UNION PATRONALE ET/OU À LA CHAMBRE PATRONALE

DURCH DEN FREIBURGER ARBEITGEBERVERBAND VERWALTETE BERUFSVERBÄNDE UND/ODER MITGLIEDER DER ARBEITGEBERKAMMER

Etat mars 2017
Stand März 2017

- * Secrétariat géré par l'Union patronale
* Sekretariat durch den Freiburger
Arbeitgeberverband verwaltet



LES SOCIÉTÉS RÉGIONALES DES ARTS ET MÉTIERS DIE REGIONALVERBÄNDE DES GEWERBES

			Fondation Gründungsjahr	Membres Mitglieder
Gewerbeverband Sense	Präsident Sekretär	Thomas Rauber Manfred Raemy	1905	885
Association fribourgeoise du commerce, de l'artisanat et des services (AFCAS)* Freiburgischer Verband des Handels, des Handwerks und der Dienstleistungen*	Président Secrétaire	Jean-Michel Borne Isabelle Rausis	2004 (1899)	223
Gewerbeverein Murten und Umgebung	Präsident Sekretär	Stefan Gutknecht Markus Zürcher	1867	209
Gwärb Kerzers und Umgebung	Präsident Sekretärin	Beat Moser Lea Schmid	1904	134
Indusam: Les Industries et les arts et métiers du Sud fribourgeois	Président Secrétaire	Daniel Schmoutz Thierry Sottas	1905	109
Société des arts et métiers du Vully et environs	Président Secrétaire	Olivier Hirschi Vincent Bardet	1998	50
Société des industriels, commerçants et artisans de Romont et environs (SICARE)	Président	François Helfer	1965	161



DOMAINE DE LA CONSTRUCTION BAUBRANCHE

			Fondation Gründungsjahr	Membres Mitglieder
Groupement fribourgeois des carreleurs (GFC)* Vereinigung der Freiburgischen Plattenleger*	Président Secrétaire	Walter Sassi Laurent Derivaz	1961	26
Fédération fribourgeoise des entrepreneurs (FFE) Freiburgischer Baumeisterverband (FBV)	Président Directeur	Jean-Luc Schouwey Jean-Daniel Wicht	1938	100
Métal Fribourg* Metall Freiburg*	Président Secrétaire	Charles-Henri Brandt dès le 04.05.2017 Stéphane Clerc David Krienbühl	1953	42
suissetec, section du canton de Fribourg* suissetec, Sektion des Kantons Freiburg*	Président Secrétaire	Francis Savarioud Daniel Bürdel	1947	108
Association fribourgeoise de l'industrie des graviers et du béton (AFGB) Freiburgischer Kies-Verband (FKV)	Président Secrétaire	Luc Pasquier Sara Gaggetta	1971	31
JardinSuisse canton de Fribourg* JardinSuisse Kanton Freiburg*	Président Secrétaire	Jan Maendly Bénédicte Laville	1930	55
Association cantonale fribourgeoise des installateurs-électriciens (ACFIE)* Freiburgischer Kantonalverband der Elektroinstallationsfirmen (FKVEI)*	Président Secrétaire	Willy Collaud Reto Julmy	1949	55
Association fribourgeoise des entreprises de menuiserie, ébénisterie, charpenterie et fabriques de meubles (AFMEC)*	Président Secrétaire	Jean-Marc Volery dès le 27.04.2017 Pascal Sallin Laurent Derivaz	1916	145
Association des maîtres plâtriers et peintres du canton de Fribourg (AFMPP)* Freiburger Maler- und Gipsermeisterverband*	Président Secrétaire	Daniel Clément Laurent Derivaz	1935	61
Association suisse Enveloppe des édifices – section de Fribourg* Gebäudehülle Schweiz, Sektion Freiburg*	Président Secrétaire	Mario Ducret Daniel Bürdel	1938	16
Association fribourgeoise des métiers du verre (AFV)* Vereinigung der Freiburgischen Glaserbetriebe (VFG)*	Président Secrétaire	Pierre-Yves Biemann Pascal Fragnière	1980	5
Zimmer- und Schreinermeister- Verband Deutschfreiburg	Präsident Sekretär	Michael Jendly Thomas Lötscher	1947	51



DOMAINE DE LA PLANIFICATION PLANUNGSBRANCHE

			Fondation Gründungsjahr	Membres Mitglieder
Association fribourgeoise des mandataires de la construction* Freiburgischer Verband der Beauftragten des Baugewerbes*	Co- présidents Secrétaire	Yvan Chappuis Jean Imfeld Jacques Spicher Pascal Fragnière	2004	68
Association fribourgeoise des géomètres (AFG) Vereinigung der Freiburger Geometer (VFG)	Président Secrétaire	Luc Déglise Marc Schuetz		17



DÉCORATION, MODE ET COIFFURE DEKORATION, MODE, COIFFEURE

			Fondation Gründungsjahr	Membres Mitglieder
Intérieur Fribourg*	Président Secrétaire	Michel Kolly Daniela Mauron	1932	8
Coiffure Suisse – canton de Fribourg* Coiffure Suisse – Kanton Freiburg*	Présidente Secrétaire	Anita Chaperon Carrel Pascal Fragnière	1942	80
Association fribourgeoise des détaillants en textiles* Freiburgischer Textildetaillistenverband*	Président Secrétaire	Armin Haymoz David Krienbühl	1985	9
Association fribourgeoise des horlogers et bijoutiers (AFHB)* Zentralverband Schweizerischer Goldschmiede und Uhrenfachgeschäfte, Sektion Freiburg*	Secr. gén. Secrétaire	David Krienbühl Sonya Eicher	1988	8



DOMAINE DU COMMERCE, DE L'ALIMENTATION ET DU TOURISME LEBENSMITTEL-, HANDELS- UND TOURISMUSBRANCHE

			Fondation Gründungsjahr	Membres Mitglieder
Association fribourgeoise du commerce, de l'artisanat et des services (AFCAS)* Freiburgischer Verband des Handels, des Handwerks und der Dienstleistungen*	CF page 17: sociétés régionales des arts et métiers Siehe Seite 17: Regionalverbände des Gewerbes			
Fédération cantonale fribourgeoise du commerce indépendant de détail (FCFCID)*	Président Secrétaire	Christian Riesen David Krienbühl	1975	850
Trade Fribourg	Président Secrétaire	Jean-Marc Bovay Viviane Collaud	2005	21
Association des maîtres bouchers-charcutiers du canton de Fribourg Metzgermeisterverband des Kantons Freiburg	Président Secrétaire	Gérard Yerly Clément Castella	1935	62
Association des artisans boulangers-pâtisseries- confiseurs du canton de Fribourg	Président Secrétaire	Didier Ecoffey Catherine Oberson	1933	84
Amicale des patrons boulangers-pâtisseries de la ville de Fribourg* Bäcker- und Konditorenmeisterverein der Stadt Freiburg und Umgebung*	Président Secrétaire	Jacques Hauser Pascal Fragnière	1904	12
Société patronale pour la restauration et l'hôtellerie, GastroFribourg Arbeitgeberverband für Restauration und Hotellerie, GastroFreiburg	Présidente Secrétaire	Muriel Hauser Isabelle Progin	1894	563
Remontées mécaniques Alpes fribourgeoises (RMAF)* Seilbahnen Freiburger Alpen*	Président Secrétaire	Michel Losey Pascal Fragnière	1989	10
Association des moulins du canton de Fribourg Müllermeisterverband des Kantons Freiburg	Président Secrétaire	Martin Stern Raymond Christen	1944	7
Association fribourgeoise des exploitants de magasins de stations-service (AFEMS)* Freiburgischer Verband der Tankstellenshop-Inhaber (FVTSI)*	Président Secrétaire	Jean-Pierre Python David Krienbühl	2003	31

**DOMAINE DE LA CIRCULATION, DE L'ÉNERGIE, DE LA MÉCANIQUE, DES MULTIMÉDIAS ET DES TRANSPORTS
VERKEHRS-, ENERGIE-, MECHANIK-, MULTIMEDIA- UND TRANSPORT-BRANCHE**



			Fondation Gründungsjahr	Membres Mitglieder
Swissoil Fribourg*	Président Secrétaire	Philippe Deillon Reto Julmy	1963	4
Association fribourgeoise des écoles de circulation (AFEC)* Freiburgischer Verband für Fahrschulen*	Président Secrétaire	Jacques Pasquier Pascal Fragnière	1950	60
Union professionnelle suisse de l'automobile, section Fribourg (UPSA)* Autogewerbe-Verband der Schweiz, Sektion Freiburg (AGVS)*	Président Secrétaire	Georges Bovet Reto Julmy	1933	169
Association fribourgeoise technique agricole & artisanat du métal Freiburgischer Verband Landtechnik & Metallhandwerk	Président Secrétaire	Paul Mooser Ursula Mooser	1916	42
Association des maîtres ramoneurs du canton de Fribourg (AMRF)* Kaminfegermeister-Verband des Kantons Freiburg*	Président Secrétaire	Jean-François Feyer David Krienbühl	1935	14
Association suisse des transports routiers section Fribourg (ASTAG)* Schweizerischer Nutzfahrzeugverband*	Président Secrétaire	Peter Krummen Pascal Fragnière	1979	130
2roues Suisse section romande* 2rad Schweiz Sektion Westschweiz*	Président Secrétaire	Michel Bornet Daniela Mauron	1988	95
Frimeca-Centre de formation* Frimeca-Berufsbildungszentrum*	Président Directeur Secrétaire	Klaus Bosch Dominique Baudois Henriette Bertschi	2000	63

**DOMAINE DE L'IMMOBILIER, DES FIDUCIAIRES ET DE L'ENVIRONNEMENT
IMMOBILIEN-, TREUHAND- UND UMWELTBANCHE**



			Fondation Gründungsjahr	Membres Mitglieder
Chambre fribourgeoise de l'immobilier (CFI) Freiburgische Immobilienkammer (IKF)	Présidente Secr. gén.	Annick Vauthey Louis Bertschy	1973	1445
FIABCI Suisse (Fédération internationale des administrateurs de biens conseils immobiliers)* Internationaler Verband der Immobilienberufe*	Président Secr. gén.	Nicolas Gerber Daniel Bürdel	1951	145
Fribourg – Déchets* Abfall – Freiburg*	Président Secrétaire	Norbert Vonlanthen Pascal Fragnière	1998	18
Union suisse des professionnels de l'immobilier, USPI – Fribourg	Président Vice-prés.	Andéol Jordan Gilberte Schär	1973	72
Fiduciaire Suisse, section Fribourg Treuhand Schweiz, Sektion Freiburg	Présidente Secrétaire	Martine Dénervaud Myriam Baudin		51



DOMAINE DE LA SANTÉ GESUNDHEITSWESEN

			Fondation Gründungsjahr	Membres Mitglieder
Société de médecine du canton de Fribourg (SMCF)* Ärztgesellschaft des Kantons Freiburg* (ÄGKF)	Président Secr. gén. Secrétaire Conseiller	Dr Jean-Daniel Schumacher Pascal Fragnière Isabelle Rausis Jean-Jacques Marti	1827	712
Groupement fribourgeois des opticiens et de l'optométrie (GFOO)* Gruppe der Freiburger Optiker und Optometrie (GFOO)*	Présidente Secrétaire	Anne Studer David Krienbühl	1967	19
Société des pharmaciens du canton de Fribourg (SPhF)* Apothekerverband des Kantons Freiburg*	Président Secrétaire	Dr Christian Repond David Krienbühl	1900	131
Société suisse de pédiatrie (SSP) * Schweizerische Gesellschaft für Pädiatrie (SGP)*	Présidente Secr. gén.	Dr Nicole Pellaud Claudia Baeriswyl	1901	2370
Société suisse de chirurgie pédiatrique (SSCP)* Schweizerische Gesellschaft für Kinderchirurgie (SGKC)*	Présidente Secr. gén. Secrétaire	Dr Valérie Oesch Dr Marc Schumacher Bénédicte Laville	1969	163
Collège de médecine de premier recours (CMPR)* Kollegium für Hausarztmedizin (KHM)*	Prés. du conseil de fondation Direction admin. Secrétariat	Dr Pierre Klauser Bénédicte Laville Dagmar Sutz Fabian Egli Susanne Freiburghaus	1994	
Physical Activity Promotion in Primary Care (PAPRICA)	Président Secr. gén.	Brian Martin Bénédicte Laville	2016	6



DIVERS SERVICES ET PRESTATIONS DIENSTLEISTUNGEN

			Fondation Gründungsjahr	Membres Mitglieder
Association des banques du canton de Fribourg	Président Secrétaire	Nicolas Tercier Carole Coco	1924	12
Association fribourgeoise des entreprises de placement privé et de travail temporaire (AFEPT)	Président Secrétaire	Daniel Bossel Martine Baltisberger	1993	18
ICT Formation professionnelle Fribourg ICT Berufsbildung Freiburg	Président Secrétaire	Stéphane Schwab Daniel Bürdel	2015	23



FORMATION AUSBILDUNG

			Fondation Gründungsjahr	Membres Mitglieder
Forum des métiers START* Forum der Berufe START*	Présidente Chef de projet Secrétaire	Chantal Robin Fabien Clément Daniela Mauron	2006	

COURS INTERENTREPRISES GÉRÉS PAR L'UPCF ÜBERBETRIEBLICHE KURSE DURCH DEN FREIBURGER ARBEITGEBERVERBAND VERWALTET

	Président/e Präsident/in
Assistants en pharmacie Pharma-Assistentinnen	M ^{me} Amélie Gremaud
Polymécaniciens, automaticiens, mécaniciens de production, opérateurs de machines automatisées, dessinateurs-constructeurs industriel, électroniciens Polymechniker, Automatiker, Produktionsmechaniker, Anlagenführer, Konstrukteur, Elektroniker	M. Klaus Bosch
Coiffeurs Coiffeure	M. Alain Castella
Installateurs en chauffage, ferblantiers, installateurs sanitaires, constructeurs d'installations de ventilation Heizungsinstallateure, Spengler, Sanitärinstallateure und Lüftungsanlagenbauer	M. Marc Staremborg
Constructeurs d'appareils industriels Anlagen- und Apparatebauer	M. Charles-Henri Brandt dès le 04.05.2017 M. Stéphane Clerc
Constructeurs métalliques Metallbauer	M. Charles-Henri Brandt dès le 04.05.2017 M. Stéphane Clerc
Décorateurs d'intérieur Innendekorateure	M. Michel Kolly
Dessinateurs orientation architecture Zeichner Fachrichtung Architektur	M. Olivier Fischer
Installateurs électriciens Elektroinstallateure	M. Olivier Gapany
Mécatroniciens d'automobiles Automobil-Mechatroniker	M. Benoît Marchon
Mécaniciens en maintenance d'automobiles Automobil-Fachmann/-frau	M. Benoît Marchon
Mécaniciens en cycles et motos Fahrrad- und Motorradmechaniker	M. Cédric Chiffelle
Métiers de l'horticulture Gärtnerberufe	M. Erich Kaderli
Menuisiers, ébénistes et charpentiers Schreiner, Möbelschreiner und Zimmerleute	M. Jean-Luc Maendly
Plâtriers et peintres Gipser und Maler	M. Alexandre Bugnon
Carreleurs Plattenleger	M. Vincent Godel a.i.
Informaticiens Informatiker	M. Stéphane Schwab

COMMISSIONS D'APPRENTISSAGE LEHRAUFSICHTSKOMMISSIONEN

Gestion de diverses commissions d'apprentissage
Verwaltung von mehreren Lehraufsichtskommissionen

COMMISSIONS PARITAIRES PARITÄTISCHE KOMMISSIONEN

Commission paritaire des branches des techniques du bâtiment Paritätische Kommission der Gebäudetechnikbranchen
Commission paritaire pour les stations-service du canton de Fribourg Paritätische Kommission der Tankstellenshops des Kantons Freiburg
Commission paritaire de l'Union professionnelle suisse de l'automobile, Fribourg Paritätische Kommission des Autogewerbeverbandes Schweiz – Sektion Freiburg
Commission paritaire professionnelle du second œuvre fribourgeois Paritätische Kommission des Ausbaugewerbes des Kantons Freiburg
Commission paritaire cantonale fribourgeoise de la branche construction métallique Paritätische Kommission der Metallbaubranche des Kantons Freiburg
Commission paritaire pour le personnel dans le secteur de la vente Paritätische Berufskommission des Verkaufspersonals des Kantons Freiburg
Commission paritaire de la branche de l'installation électrique du canton de Fribourg Paritätische Kommission der Elektroinstallationsbranche des Kantons Freiburg

CENTRE D'ENCAISSEMENT POUR LE SECOND ŒUVRE FRIBOURGEOIS INKASSOBÜRO FÜR DAS FREIBURGISCHE AUSBAUGEWERBE

Caisse de retraite anticipée RESOR Contribution professionnelle de la CCT – SOR Fonds de formation professionnelle (FP3) de la plâtrerie-peinture Fonds de formation professionnelle (MEC-FRM) des métiers du bois	Reto Julmy Laurent Derivaz Patricia Kaeser
---	--

CAISSES D'ALLOCATIONS FAMILIALES GÉRÉES PAR L'UPCF FAMILIENZULAGENKASSEN DURCH DEN UPCF VERWALTET

AF CIFA	Président	Jean-Jacques Marti
AF Médecins-dentistes Zahnärzte	Présidente	Régine Dubey
AF Notaires Notare	Président	M ^e Michel Mooser
AF Pharmaciens Apotheker	Président	José Luis Gonzalez Amat
AF Société de médecine Ärztegesellschaft	Administrateur	Pascal Fragnière
AF Textiles Textilien	Président	Armin Haymoz
AF Moratoise Regionale Ausgleichskasse Murten	Präsident	Thomas Gutknecht

LES ASSOCIATIONS PARTENAIRES ET FAÎTIÈRES, LES SOCIÉTÉS ET LES COMMISSIONS CANTONALES OÙ L'UNION PATRONALE EST REPRÉSENTÉE

DIE PARTNER- UND DACHVERBÄNDE, GESELLSCHAFTEN UND KANTONALEN KOMMISSIONEN, IN WELCHEN DER FREIBURGER ARBEITGEBERVERBAND VERTRETEN IST

ASSOCIATIONS PARTENAIRES FRIBOURGEOISES FREIBURGER PARTNERVERBÄNDE

Association pour la promotion des produits du terroir du Pays de Fribourg Produkte aus dem Freiburgerland	Président Gérant	Daniel Blanc Pierre-Alain Bapst	Délégué UPCF Jean-Jacques Marti
Genilem Fribourg-Freiburg	Président Directeur	Jean-Marc Rossier Olivier Allaman	Vice-Président Jean-Jacques Marti
Fri Up	Président Directeur	Pierre Esseiva Grégory Grin	Délégué UPCF Jean-Jacques Marti
Conférence cantonale de la construction Kantonale Bauwirtschaftskonferenz	Président Secrétaire	Jean Imfeld Jean-Daniel Wicht	Délégué UPCF Daniel Bürdel
Fondation instituée en vue de promouvoir la formation professionnelle dans le canton de Fribourg Stiftung zur Förderung der Berufsbildung	Président Secrétaire	Charles Phillot Jean-Jacques Marti	Délégués UPCF Bernard Repond Michel Rossier Reto Julmy
Fédération des Caisses fribourgeoises de compensation pour allocations familiales	Président Secrétaire	Michel Rossier Christian Grandjean	Délégué UPCF Jean-Jacques Marti
Union fribourgeoise du tourisme Freiburgischer Tourismusverband	Président Directeur	Jean-Jacques Marti Pierre-Alain Morard	
Fribourg tourisme et région Freiburg Tourismus und Region	Président Directeur	Alexis Overney Cédric Clément	Délégué UPCF Pascal Fragnière
Cautionnement Fribourg Bürgschaft Freiburg	Président Administratrice	Samuel Clerc Chantal Robin	Vice-Président Reto Julmy

DIVERS VERSCHIEDENES

Radio Fribourg Radio Freiburg SA	Président	Damien Piller	Administrateur Jean-Jacques Marti
Chambre des prud'hommes			Assesseur Jean-Jacques Marti Assesseur suppléant Patrick Dénervaud
Ref-flex	Directeur	Philippe Berset	Délégué UPCF Daniel Bürdel

ASSOCIATIONS FAÏTIÈRES ROMANDES ET SUISSES SCHWEIZERISCHE UND WESTSCHWEIZER DACHVERBÄNDE

Union suisse des arts et métiers (USAM) Schweizerischer Gewerbeverband (SGV)	Président Directeur	Jean-François Rime Hans-Ulrich Bigler	Délégués UPCF Reto Julmy Daniel Bürdel
Fédération des Entreprises Romandes (FER)	Président Secr. gén.	Ivan Slatkine Blaise Matthey	Délégués UPCF Marianne Berset Jean-Jacques Marti Reto Julmy
Economiesuisse, comité romand	Directrice	Cristina Gaggini	Délégué UPCF Jean-Jacques Marti
Forum de l'économie romande	Président Secr. gén.	Patrick Odier Cristina Gaggini	Délégué UPCF Jean-Jacques Marti
Cautionnement Romand Bürgschaft Westschweiz	Président Directeur	Jean Wenger Christian Wenger	Administrateurs fribourgeois Samuel Clerc Reto Julmy Chantal Robin

COMMISSIONS CANTONALES KANTONALE KOMMISSIONEN

Association fribourgeoise de contrôle
Bureau d'attribution pour la main-d'œuvre étrangère
Commission administrative de l'établissement cantonal des assurances sociales
Commission cantonale pour la promotion de la sécurité et de l'hygiène dans les entreprises
Commission des mesures d'aide en matière de promotion économique (CAPE)
Commission cantonale de l'emploi et du marché du travail
Commission consultative de l'aménagement du territoire
Commission de la formation professionnelle
Commission de conciliation en matière d'égalité entre les sexes dans les rapports de travail
Commission cantonale de coordination pour les déchets de chantier
Commission cantonale du développement durable
Commission cantonale de conciliation et d'arbitrage
Commission cantonale de l'énergie
Commission pour l'intégration des migrants et contre le racisme
Structures d'accueil de la petite enfance
Commission d'école CE-EMF
Fonds d'équipement touristique du canton de Fribourg
Commission cantonale des sites pollués
Commission cantonale de l'agriculture

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE**22 JUIN 2017 • THÉÂTRE ÉQUILIBRE • FRIBOURG****GENERALVERSAMMLUNG****22. JUNI 2017 • THEATER EQUILIBRE • FREIBURG****FER – FÉDÉRATION DES ENTREPRISES ROMANDES**

C'est une association romande, fondée le 30 juillet 1947 à Morat, dont le siège est à Genève, qui réunit 8 associations patronales professionnelles et inter-professionnelles cantonales.

Elle est la deuxième caisse interprofessionnelle de Suisse et une association patronale faîtière romande. Elle est la seule organisation interprofessionnelle romande d'employeurs à être consultée par le Conseil fédéral sur les projets de lois et d'ordonnances. Elle se prononce à ce titre sur plus d'une cinquantaine de procédures par an et ses observations sont fréquemment citées par les autorités fédérales dans leurs commentaires.

La FER est un partenaire social incontournable, représenté dans de nombreuses commissions fédérales aussi importantes que celles de l'AVS, de la prévoyance professionnelle, de la loi sur le travail et celle du chômage.

La CIEPP est une société coopérative autonome, représentant plus de 5000 entreprises et indépendants et se veut prioritairement la caisse de prévoyance des PME/PMI et indépendants affiliés.

Président
Ivan Slatkine

Secrétaire général
Blaise Matthey

Délégué
Yannic Forney



Fédération des
Entreprises
Romandes

98, rue de Saint-Jean
Case postale 5278
1211 Genève 11
Tél. 058 715 31 11
Fax 058 738 04 34

**USAM – UNION SUISSE
DES ARTS ET MÉTIERS**

Organisation faîtière des PME, l'Union suisse des arts et métiers Usam représente 250 associations et quelque 300 000 entreprises. En tant que numéro 1 des PME helvétiques, elle s'engage sans répit pour l'aménagement d'un environnement économique et politique favorable au développement des petites et moyennes entreprises.

Pour défendre et promouvoir les intérêts des PME suisses, l'Usam pratique un lobbying permanent au niveau fédéral. Dans ce cadre, elle intervient auprès des autorités, siège dans des commissions d'experts, participe aux consultations, prend position et soumet des propositions de référendum et mène des campagnes de vote.

**SGV – SCHWEIZERISCHER
GEWERBEVERBAND**

Der Schweizerische Gewerbeverband sgV, die Nummer 1 der Schweizer KMU-Wirtschaft, vertritt 250 Verbände und gegen 300 000 Unternehmen. Im Interesse der Schweizer KMU setzt sich die Dachorganisation sgV für optimale wirtschaftliche und politische Rahmenbedingungen sowie für ein unternehmensfreundliches Umfeld ein.

Das Schwergewicht liegt in kompetenter, effizienter und vielfältiger politischer Lobbyarbeit auf gesamtschweizerischer Ebene. Diese umfasst unter anderem Eingaben bei den Behörden, Einsitze in Expertenkommissionen, Einflussnahme auf die Gesetzgebung durch Vernehmlassungen, Stellungnahmen und Anträge, Ergreifen von Initiativen und Referenden sowie Führen von Abstimmungskämpfen.

Président
Präsident
Jean-François Rime

Directeur
Direktor
Hans-Ulrich Bigler

sgv  **usam**

Contact
Kontakt:
Schwarztorstrasse 26
Postfach
3001 Bern
Tel. 031 380 14 14
Fax 031 380 14 15
info@sgv-usam.ch
www.sgv-usam.ch

GARANTIES DE CONSTRUCTION DE L'UNION PATRONALE DU CANTON DE FRIBOURG

La Coopérative a accordé, au cours de cet exercice, 1096 garanties de construction pour un montant de Fr. 10 399 418.15 (en 2015: 1182 pour Fr. 10 722 456.30 et en 2014: 1289 pour Fr. 12 635 557.80).

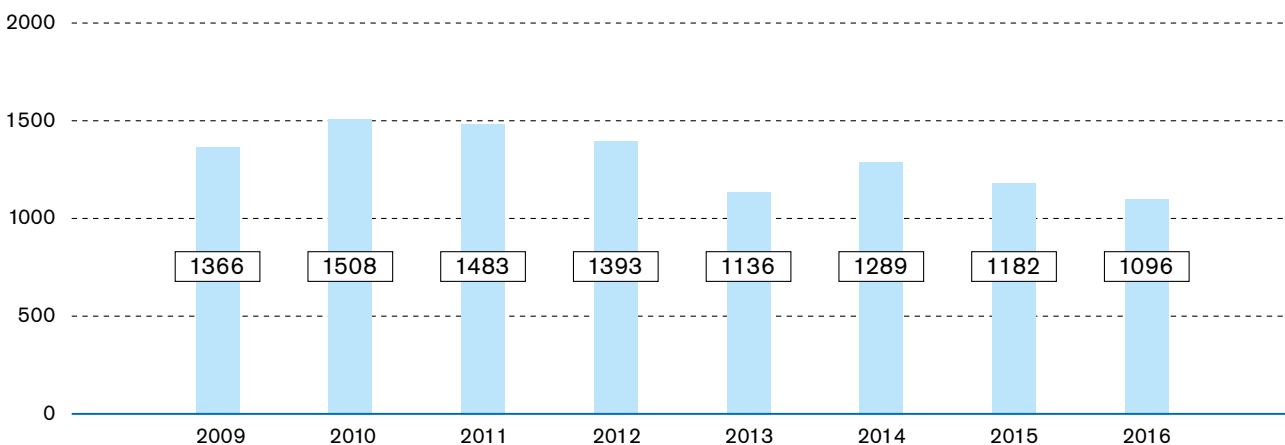
Les garanties en cours de validité s'élèvent à fin 2016 à Fr. 17 443 425.10 (en 2015: 19 717 904.95 et en 2014: Fr. 21 045 637.60).

GENOSSENSCHAFT FÜR KONSTRUKTIONS- GARANTIE DES FREIBURGER ARBEITGEBERVERBANDES

Im vergangenen Jahr hat unsere Bürgschaftsgenossenschaft 1096 Verbürgungen für einen Gesamtbetrag von CHF 10 399 418.15 (2015 1182 für CHF 10 722 456.30 und 2014: 1289 für CHF 12 635 557.80) vergeben.

Die laufenden Garantien betragen per Ende 2016 CHF 17 443 425.10 (2015: CHF 19 717 904.95 und 2014: 21 045 637.60).

Coopérative de garanties de construction de l'Union Patronale du Canton de Fribourg Nombre de certificats émis par année



CAUTIONNEMENT ROMAND

En été 2007, le Cautionnement Romand (CR) a pris le relais des coopératives de cautionnement cantonales pour la Suisse romande. Cette organisation est le résultat de la volonté de la Confédération de renforcer le cautionnement des PME au niveau suisse.

Pour ce faire, la limite maximale des cautionnements est passée de Fr. 150 000.– à Fr. 500 000.–. Les représentants pour le canton de Fribourg dans le Conseil d'administration du CR sont MM. Samuel Clerc, Reto Julmy et M^{me} Chantal Robin. Durant l'année 2016, 211 entreprises romandes ont bénéficié d'un cautionnement pour un montant total avoisinant les 40 millions de francs qui concernent environ 2000 emplois. La prime de risque perçue est de 1,25%. Nous pouvons encourager toutes les PME qui désirent obtenir un cautionnement à s'adresser à l'antenne fribourgeoise du CR à l'adresse suivante:

Cautionnement Fribourg
Boulevard de Pérolles 25
Case postale 1350
1701 Fribourg
Tél.: 026 323 10 20
fribourg@cautionnementromand.ch



BÜRGSCHAFT WESTSCHWEIZ

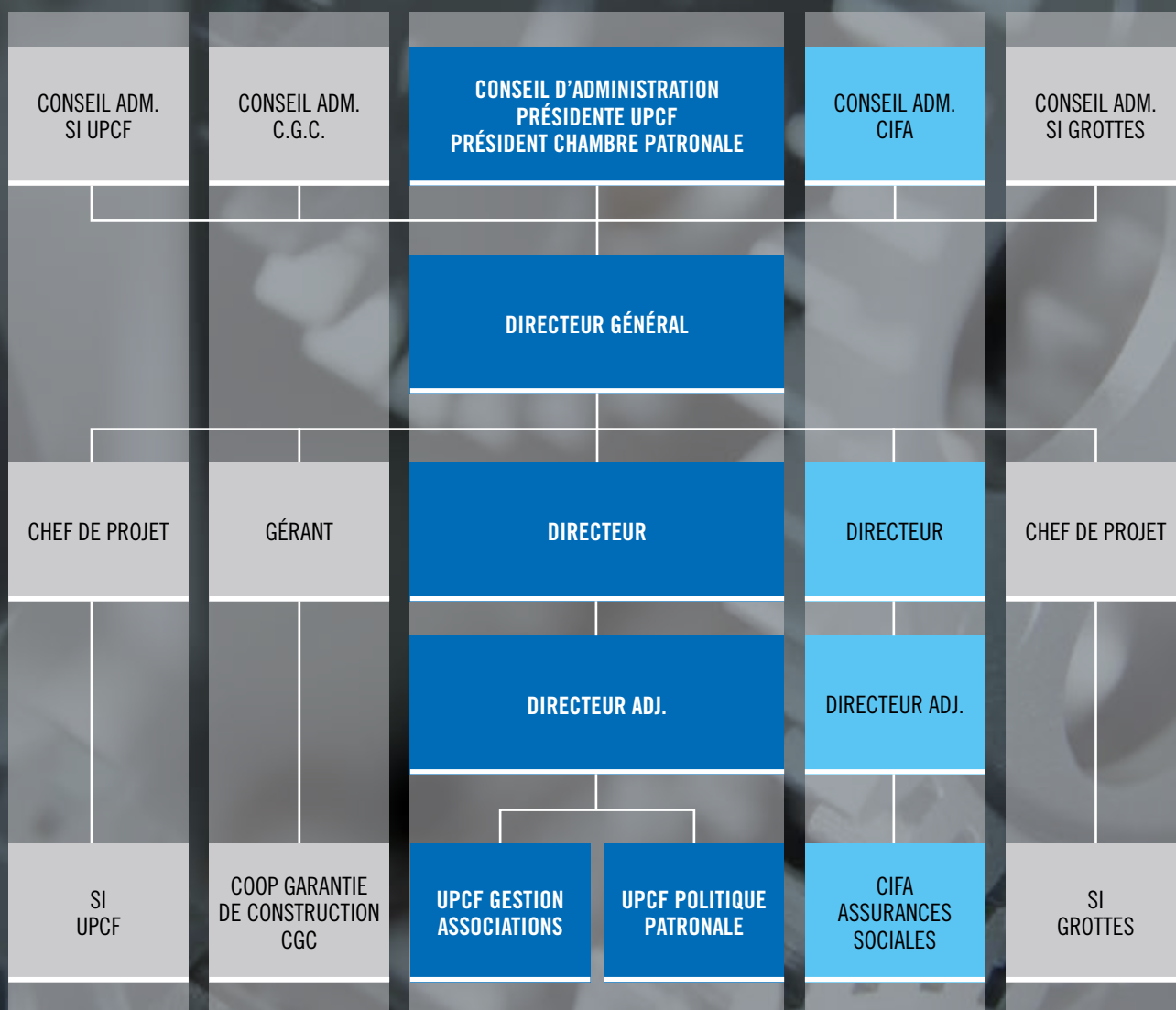
Im Sommer 2007 hat die Bürgschaft Westschweiz (BW) die Leitung der kantonalen Bürgschaftsgenossenschaft für die Romandie übernommen. Diese Organisation resultiert aus dem Willen des Bundes, die Bürgschaftsgenossenschaft der KMU gesamtschweizerisch zu verstärken.

Zu diesem Zweck ist das maximale Bürgschaftslimit von CHF 150 000.– auf CHF 500 000.– erhöht worden. Die Vertreter im Aufsichtsrat der BW für den Kanton Freiburg sind die Herren Samuel Clerc, Reto Julmy und Frau Chantal Robin. Während dem Jahr 2016 haben 211 Unternehmen der Romandie von einer Bürgschaft in einer Gesamthöhe von ungefähr 40 Millionen Franken profitieren können, die ca. 2000 Arbeitsplätze betreffen. Die zu entrichtende Risikoprämie beläuft sich auf 1,25%. Wir ermutigen alle KMU, die eine Bürgschaft in Anspruch nehmen möchten, sich an die Freiburger Antenne der BW, unter folgender Adresse, zu wenden:

Cautionnement Fribourg
Boulevard de Pérolles 25
Postfach 1350
1701 Fribourg
Tél.: 026 323 10 20
fribourg@cautionnementromand.ch

ORGANIGRAMME DE L'UNION PATRONALE DU CANTON DE FRIBOURG

ORGANIGRAMME DES FEIBURGISCHEN ARBEITGEBERVERBANDS



Rue de l'Hôpital 15
CP 1552
1701 Fribourg
Tél. 026 350 33 00
Fax 026 350 33 03
www.upcf.ch

